



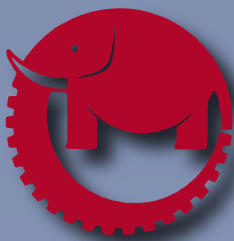
MADE IN ITALY



**EURING 50**

**EURING 60**





**CAPACITÀ DI CURVATURA** PRESTAZIONI SUBORDINATE ALLA RESISTENZA DEL MATERIALE

**CAPACIDAD DE CURVADO** ESTAS CAPACIDADES DEPENDEN DE LA RESISTENCIA DEL MATERIAL

**CAPACITES DE CINTRAGE** CAPACITÉS SUBORDONÉES À LA RÉSISTANCE DU MATERIEL

**BENDING CAPACITY** CAPACITY DEPENDS ON THE QUALITY OF MATERIAL

**BIEGELEISTUNGEN** LEISTUNGEN ABHÄNGIG VON DER QUALITÄT DES MATERIALS

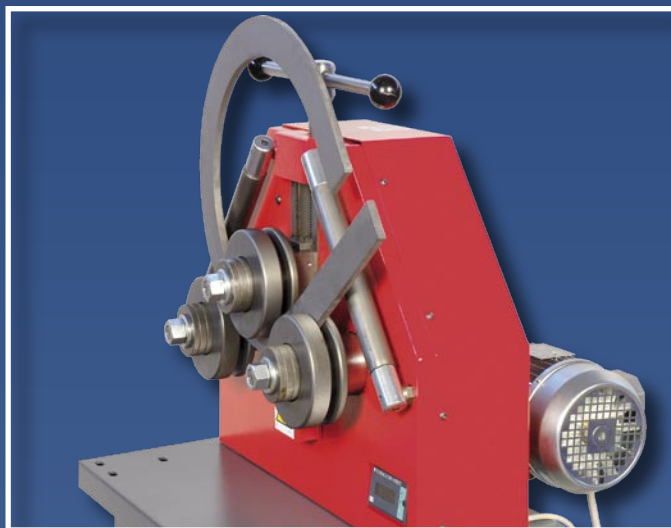
Rif. Ref. Ref.	PROFILATO PERFIL SECTION PROFILE	EURING 50				EURING 60				NOTE NOTAS NOTES ANMERKUNGEN
		DIMENSIONI - NEDIDAS DIMENSION - SIZE - MASSE		Ø INT. MIN		DIMENSIONI - NEDIDAS DIMENSION - SIZE - MASSE		Ø INT. MIN		
		MM	INCH	MM	INCH	MM	INCH	MM	INCH	
1		50 x 8	2 x 3/8	400	16	60 x 8	2 1/4 x 3/8	500	20	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
2		75 x 15	3 x 5/8	400	16	80 x 15	3 1/2 x 5/8	400	16	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
3		28	1 1/4	600	24	30	1 1/4	600	24	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
4		35 x 35 x 4	1 1/4 x 1 1/4 x 1/8	400	16	40 x 40 x 5	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8	400	16	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen
5		35 x 35 x 4	1 1/4 x 1 1/4 x 1/8	400	16	40 x 40 x 5	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8	400	16	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen
6		40 x 40 x 5	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8	400	16	50 x 50 x 8	2 x 2 x 3/8	400	16	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
7		40 x 40 x 6	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8	400	16	50 x 50 x 8	2 x 2 x 3/8	500	20	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
8		50 x 25 x 5	2 x 1 x 1/8	500	20	60 x 30 x 5	2 1/4 x 1 1/4 x 1/8	600	24	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
9		40 x 25 x 5	1 1/2 x 1 x 1/8	500	20	50 x 25 x 5	2 x 1 x 1/8	500	20	Rulli standard - Rulinas estandar Galets standard - Standard rolls Standardwalzen
10		28	1 1/4	600	24	30	1 1/4	600	24	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen
11		1 1/2" GAS	2"	600	24	1 1/2" GAS	2"	400	16	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen
		50 x 2		1000	40	60 x 1,5		1000	40	
12		35 x 35 x 3	1 1/4 x 1 1/4 x 1/8	800	30	45 x 45 x 3	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8	1200	48	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen
13		40 x 30 x 3	1 1/2 x 1 1/4 x 1/8	1000	40	50 x 30 x 3	2 x 1 1/4 x 1/8	1200	48	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen
14		38	1 1/2	600	24	38 50	1 1/2 2	600 1200	24 48	Rulli speciali - Rulinas Galets speciaux - Special rolls Spezialwalzen

### DATI TECNICI

Diametro alberi mm. 30  
Diametro rulli mm. 137  
Motore ingranaggeria HP 1  
Due rulli trascinatori  
Giri alberi al minuto 9  
Corpo macchina in acciaio  
Alberi in acciaio ad alta resistenza temperati e rettificati  
Ingranaggi ricavati dal pieno ad alta resistenza  
Lettura millimetrica e decimale per la regolazione dei rulli pressanti  
Posizione di lavoro orizzontale e verticale  
Dimensioni di ingombro mm: base 665x 740 -altezza 1400  
Peso approssimativo : 170 Kg

### DOTAZIONE GENERALE

Rulli standard - Correttori laterali - Doppia pedaliera elettrica (mod. EURING 60) - Chiavi di servizio - Manuale istruzioni



### DATOS TÉCNICOS

Diámetro de los ejes 30 MM  
Diámetro de los rodillos 137 mm  
2 rodillos motorizados.  
Potencia motor 1 HP  
Giros del eje por minuto 9  
Estructura de la máquina en acero.  
Ejes de acero de alta resistencia templados y rectificadas  
Engranajes de acero de alta resistencia.  
Desplazamiento vertical del cabezal superior sobre guías templadas.  
Permite la posición de trabajo en vertical y horizontal.  
Regulación mecánica del rodillo superior con lectura de posición digital (Mod. EURING 60 V).  
Dimensiones del embalaje 665 x 740 mm alto 1400 mm  
Peso 170 KG

### EQUIPO ESTÁNDAR

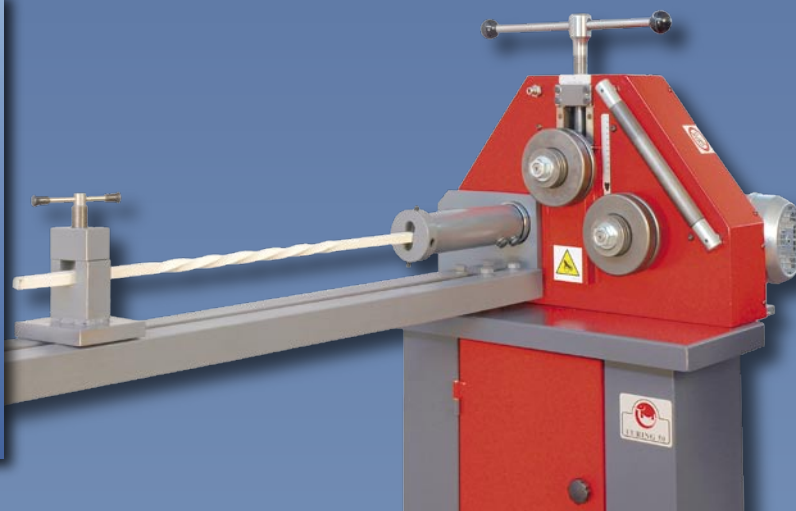
Rodillos estándar - Correctores laterales - Doble pedal eléctrico (mod. EURING 60) - llaves de servicio - libro de instrucciones.

### DONNEES TECHNIQUES

Diamètre des axes mm. 30  
Diamètre des galets mm. 137  
Moteur principal HP 1  
Deux galets entraîneuses  
Tours des axes p.m. 9  
Bati de la machine en acier  
Axes en acier à forte résistance trémpés et réctifés  
Pignons en acier coupés dans la masse à forte résistance  
Lecture millimétrée et décimale pour la regulation des rouleaux de compression  
Position de travail Horizontale et verticale  
Encombrement mm: 665 x 740 - Hauteur 1400  
Poids approx.: Kg 170

### DOTATION GENERAL

Galets standard - Raddresseurs latéraux - Double commande électrique à pédale (mod. EURING 60) - Clés de service - Mode d'emploi



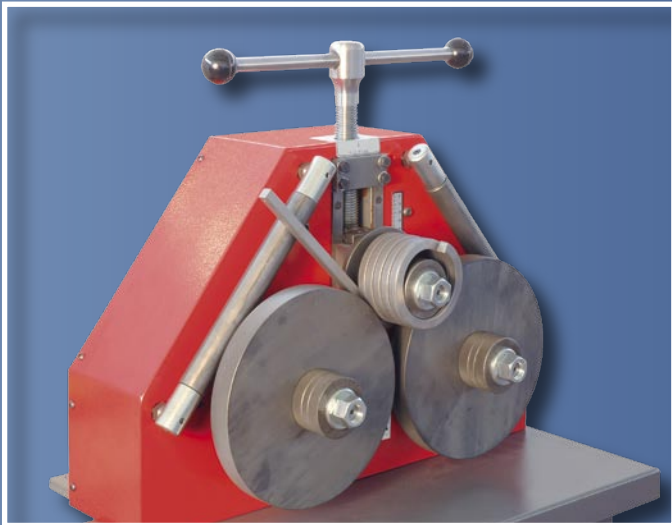


### TECHNICAL DATA

Shafts diameter mm. 30  
Rolls diameter mm. 137  
Geared motor HP 1  
Two forming rolls  
Shafts speed 9RPM  
Steel frame  
Steel shafts in special steel  
Gear in special steel cut from solid stock  
Millimeter and decimal reading for pressing rollers adjustment  
Vertical and horizontal working position  
Dimension mm: base 665 x 740 - Height 1400  
Approximate weight : Kg 170

### GENERAL EQUIPEMENT

Standard rolls - Lateral straghteners - Dual electric control pedal  
(mod. EURING 60) - Service spanner - Instruction manual



### TECHNISCHE DATEN

Wellendurchmesser mm. 30  
Walzendurchmesser mm. 137  
Antriebsmotor PS 1  
Zwei Zugwalzen  
Wellenumdrehungen pro Minute U/min. 9  
MaschineninnenKorpen aus Stahl  
Wellen aus Sthl widerstandsfahig, gehartet und geschliffen  
Zahnradler aus einem Stuck gewonnen  
Millimeter und Dezimalablesung zur Einstellung der Druckwalzen  
Arbeitsposition horizontal und vertikal  
AuBenmaBe mm: Base 665 x 740 - Hole 1400  
Gewicht: Kg 170

### ZUBEHOR

Standardwalzen - Richtrollen - Electriche FuBschaltung link/rechts  
(mod. EURING 60) - 1 satz Bedienungsschussel - Betriebsanleitung